

DELIVERY NOTE: 74632964



Date: 17.05.2019 15:49

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM
OUR VAT-ID: DE811879378

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
FREUDENBERG
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
Rudolph Automotive Logistik GmbH
Carl-Benz-Str. 1
D-64653 LORSCH

180228667
5809334585

Hagna PT S.p.A.
4 Via Dei Ciclamanti,
I-70026 MODUGNO

19257

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Etska Voracova
Phone: +4200468895208
e-mail: Etska.Voracova@fst.com

Departure Date: 20.05.2019
Arrival date: X
Your VAT-ID No.: IT04868850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
EVT V4-22429 KUEHLROECKEL 217764 Country of origin CN / 40169300 Po no.: 550004221201 / DLS: 27	0048869713 2517102430	1.440	PC	TBA-520888	6	920231224 -920231229 0009313820 04.04.2019 04.04.2026 -920231230 920231235 0009313820 04.04.2019 04.04.2026 -920231241 0009313820 04.04.2019 04.04.2026 -920231246 0009313820 04.04.2019 04.04.2026 0009313820 04.04.2019 04.04.2026	40	IT04868850728	920231299 920231291 920231290
<p>KUEHLROECKEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1440 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballaggi: 6 Conformità alle schede di imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/5/19 Firma: </p>									
<p>TBA-520888 1 Batch 920231247 20</p>									

Forwarder

TransitVia Forwarder

Concord EITITeferenservice GmbH+Co KG
Herbert Schoenfelder
Ottrichstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 535,20 KG
Total qty of H.U.: 6
Shipping conditions: DAP Modugno
Vehicle ID: 002175545
Transport order: 40493332
Tracking Id ref.

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

DELIVERY NOTE: 74632964

Date: 17.05.2019 15:49

Supplier/Sales Organization

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co. KG
 Hoehnerweg 2-4
 D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG SEALING TECHNOLOGIES

 INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
 Rudolfph Automotive Logistik GmbH
 Carl-Benz-Str. 1
 D-64653 LORSCH

Magna PT S.p.A.
 4 Via Dei Ciclamint.
 I-70026 MODIGNO

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
 Ship-to No.: 15758001

our contact: Etska Voracova
 Phone: +42046895208
 e-mail: Etska.Voracova@fst.com

Departure Date: 20.05.2019
 Arrival date: X
 your VAT-ID No.: IT0468880728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
DESCR.: EVT VA-22429 KUEHLENDECKEL COMP.: 70 EPDM 217764 DIM.: 262,90 232,30 10,30 Composite part (FM/V4)									
Summary of pallet and Uls sent:									
TBA-520921	GETRAG PAL	520921	800X 600X						
		6	PC	TBA-520888	1	920231247 Batch 0009337463 08.04.2019	20		
				TBA-520888	6	920231248 Batch 0009337463 08.04.2019	40		920231294
				TBA-520888	6	920231254 Batch 0009337463 08.04.2019	40		920231295

Forwarder

TransitVia Forwarder

Concord E1111ieferservice GmbH+Co KG
 Herbert Schoenfelder
 O1brichtstr. 21
 D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 535,20 KG
 Total qty of H.U.: 6
 Shipping conditions: DAP Modugno
 Vehicle ID: 002175545
 Transport order: 4049332
 Tracking Id ref.

Tel.: +496201800, Fax:
 WWW.FST.COM/DE

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

DELIVERY NOTE: 74632964

Date: 17.05.2019 15:49

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co. KG
 Hoehnerweg 2-4
 D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG
 SEALING TECHNOLOGIES
 INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
 Rudolph Automotive Logistik GmbH
 Carl-Benz-Str. 1
 D-64653 LORSCH

Hagna PT S.p.A.
 4 Via Dei Ciclamini,
 I-70026 MODUGNO

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
 Ship-to No.: 15758001

our contact: E1ska Voracova
 Phone: +4200466895208
 e-mail: E1ska.Voracova@fst.com

Departure Date: 20.05.2019
 Arrival date: X
 your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
Summary of pallet and UHS sent:									
TBA-520888	VDA C-KLT 6428	594X 396X	36	PC					
TBA-520891	VDA-LID C-KLT 064	594X 396X	36	PC					
TBA-520922	GETRAS CORR A0806	800X 600X	6	PC					

Forwarder
 Concord ETTITeferService GmbH+Co KG
 Herbert Schoenfelder
 Obbrichtstr. 21
 D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 535,20 KG
 Total qty of H.U.: 6
 Shipping conditions: DAP Modugno
 Vehicle ID: 002175545
 Transport order: 4049332
 Tracking Id ref.

Transit/Via Forwarder

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

Tel.: +496201800, Fax:
 WWW.FST.COM/DE

1) Sender/Supplier Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co. KG Hoehnerweg 2,4 69465 Weinheim		2) Supplier-No. 91000928		3) Expedition Order No. 4049332		FREUDENBERG SEALING TECHNOLOGIES FREUDENBERG INNOVATING TOGETHER			
5) Loading point EST Distribution Center DE-64653 Lorsch		4) Sender No. at Shipping Expeditoer		Transport order					
8) Shipping-/Transport Reference No. 4049332		6) Date 17.05.2019		7) Relations-No.		9) Shipping Expeditoer Concord Eillieferse 507889 Herbert Schoenfelder Olbrichtstr. 21 69469 Weinheim			
11) Recipient Magna PT S.p.A. 4 Via Del Ciclamini, I-70026 MODUGNO		12) Customer-No. 15758001		10) Carrier-No.		13) Bordero-/Shipping List No. Telephone 6201-392900-0 E-Mail dispo@concord-eillieferservice.de			
14) Unloading point 14248		15.2) Transit/Via Forwarder:		15.1) Senders note for carrier: Sheet 4 to be sent back together with freight invoice.		16) Reception date 20.05.2019			
17) Reception time		18) Sign and No. Transport order / Shipping note no.		19) Quantity	20) Packing	21) S F	22) Content	23) Transport- weight kg	24) Total- weight kg
4049332 /74632964		006	GETRAG PAL 5209 800X600X144	S	DICHT+SCHWING-ELEMENT	97,8	535,2	4049332 /74632964 4049332 /74632964 4049332 /74632964 4049332 /74632964 4049332 /74632964 4049332 /74632964 4049332 /74632964 6 VDA C-KLT 6 VDA C-KLT 6 VDA C-KLT 6 VDA C-KLT 6 VDA C-KLT 6 VDA C-KLT	
25) Sum 0006		26) Volume cdm/Loading meter 2.901,0		Sum		27) 97,8	28) 535,2		
29) Dangerous good classification		30) Dangerous good description		31) Freight term DAP Modugno		32) Goods value for / SLVS EUR RELEASE DOCUMENT		33) Expeditors transport insurance EUR	
34) Shipper charge forward EUR		35) Attachments		36) Order no. Customer 550004221201		37) Assignment		38) Means of transport no. 39) Truck code 40) Shipping type Truck	
41) method of payment		42) Receipt confirmation of ship-to-party Above shipment is complete and in good condition Claim period according to ADSp, 2003 Sect 28 / HGB & 438		43) Drivers confirmation of takeover With my signature I confirm, that I received the above shipment complete, in good condition and, in case of export shipments, with all necessary export documents.		Company stamp/Signature Euro-Flat- and Euro-Cage-Pal. are subject to immediate exchange		44) Shipment contains Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Cage-Pal. (CP)	
Date		Time Name		Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Cage-Pal. (CP)		therefrom excha. Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Cage-Pal. (CP)			
45) Shipment was carried out within known Shipment and Payment conditions.		46) 2 for goods recipient/empties		Page: 1 / 1		47)			

19+21+22 Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de către transportator. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1 Expeditor (nume adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land) Rudolph Automotive Logistik GmbH Carl-Benz-Str. 1-7 64653 Lorsch	SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL C M R INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
---	--

2 Destinatari (nume adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGMA PT SPN.	16 Transportator Frachtführer E.A.C.
---	---

4 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort MONIGNO. Țara / Land IT Data / Datum 20.05.2014.	Adresa / Anschrift EINAD PROXIM TRANSPORT SRL J32/732/2013 RO32134442 STR. FRUNZEI NR.22 AP.28 550048 SIBIU-ROMANIA
---	---

3 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort Rudolph Automotive Logistik GmbH Țara / Land Carl-Benz-Str. 1-7 64653 Lorsch Data / Datum 20.05.2014.	Autovehiculul: marca _____ Tone _____ Număr de circulație B-102-KAT Echipaj 1 CERCIU SOBIN 2
---	---

4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort Rudolph Automotive Logistik GmbH Țara / Land Carl-Benz-Str. 1-7 64653 Lorsch Data / Datum 20.05.2014.	17 Transportator succesivi (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
---	---

5 Documente anexate Beigefügte Dokumente	18 Rezerva și observații al transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
--	---

6 Mărci și numere	7 Nr. de colete	8 Mod de ambalare	9 Natura mărfii	10 Nr. statistic	11 Greutate brută	12 Cubaj m³
Kennzeichen und Nummern	Anzahl der Packstücke	Art der Verpackung	Bezeichnung der Güter	Statistiknummer	Bruttogewicht kg.	Umfang in m³
e p 10774			GAVAR		535 kg	

13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)	19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen
--	--

14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen Franco / Frel Non franco / Untrei	20 De plată Zu zahlen vom* Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accesorii Nebengebühren Diversa Sonstiges	Expeditor Absender	Valută Währung	Destinatari Empfänger
--	---	-----------------------	-------------------	--------------------------

21 Închelat la Ausgefüllt LORSH	data Datum 17.05.2014	15 Rămbursare Rückerstattung
--	---------------------------------	--

22 Rudolph Automotive Logistik GmbH Carl-Benz-Str. 1-7 64653 Lorsch Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders	23 EINAD PROXIM TRANSPORT SRL J32/732/2013 RO32134442 STR. FRUNZEI NR.22 AP.28 550048 SIBIU-ROMANIA Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers	23 Repetitia mărfii Güteempfänger 16/08 MAG 2014 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità" Verifiziert
---	---	---

* In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redată, clasa, cifra și litera. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.